



WALWORTH®

Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.
Av. de la Industria Lote 16 Fracc. Industrial el Trébol
Tepotztlán, Estado de México C.P. 54600

(NUMERO) NUMBER:

(FECHA) DATE:

V04R2623
31/08/2004

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED
ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE
OF THE FOLLOWING STANDARDS:

CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO
DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS
EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES

- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 800 - STEEL GATE VALVES - FLANGED AND BUT-WELDING ENDS
- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16.10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16.34 - VALVES - FLANGED, THREADED, AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

PART. No.: 75712P
(CODIGO)

DESCRIPTION: 3" FTG. 5344 F WT WCB, API TRIM No.8
(DESCRIPCION) CAST STEEL SWING CHECK VALVE (VALVULA RETENCION TIPO COLUMPIO DE ACERO FUNDIDO)
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL

(VALVULA SUPERINSTRADA CON CONTROL DE EMISIONES)
(FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK SEAT	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	1125	NA	NA	815
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			NA	NA

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) (COMPOSICION QUIMICA)											MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)				
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG
BODY (CUERPO)	MM495	A 216 WCB	0.200	0.830	0.024	0.029	0.430	0.060	0.070	0.010	0.040	0.080	73.08	44.95	31.0	51.0	147	
BONNET COVER (BONETE TAPPO)	MM432	A 216 WCB	0.190	0.890	0.023	0.023	0.360	0.040	0.030	0.010	0.010	0.001	73.08	43.35	29.0	51.0	173	
WEDGE DISK PLUG (DISCO)	708-04	A 276 410	0.120	0.423	0.025	0.003	0.556	0.233	13.030	0.032	0.103	0.000	100.00	75.00	35.0	50.0	217	

CERTIFIED BY: _____
QUALITY ASSURANCE
CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD